

# ST. AUGUSTINE

CATHOLIC  
CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604

Website: [www.staugustinerva.org](http://www.staugustinerva.org) • E-mail: [staug4400@gmail.com](mailto:staug4400@gmail.com)

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

US Conference Catholic Bishops: <http://www.usccb.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA - 9:00AM - 4:30PM

**PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION – April 2, 2023**  
**DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR - 2 de abril, 2023**

**"BEFORE ALL ELSE  
LIVE TOGETHER  
ONE IN HEART AND MIND  
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"**  
St. Augustine of Hippo † • 430 A.D.

## MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado—at 5:00pm in English; Misa a las 7:00pm en español

Sunday/domingo—at 9:00am in English LIVESTREAM AS WELL

11:30am y 1:30pm en español TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN

Daily Mass in English—Tuesday - Friday at 9am

Mass (with Adoration until 12noon) - Every Friday beginning at 9am  
(No Daily Mass on Fridays during Lent)

Daily Mass in Spanish on Thursday at 7pm.

LIVESTREAM AS WELL

Misa Diaria en inglés—martes - viernes a las 9am

En español los jueves a las 7pm. TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN.

Todos los viernes - Misa en inglés con Adoración - 9:00am - 12:00pm

Primer viernes de cada mes - Misa en español con Adoración Nocturna - 7:00pm

## CONFESSION / CONFESIÓN:

Thursday/jueves—7:45pm

Saturday/sábado—3:45pm - 4:45pm (English Only / inglés Solamente) & 6:15pm - 6:45pm

**BAPTISM AND MATRIMONY:** Please call the Parish Office for arrangements.

For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

**BAUTIZOS Y MATRIMONIOS:** Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios. Para Matrimonios, llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para programar una cita con el sacerdote y comenzar las preparaciones necesarias.

**ANointing OF THE SICK:** Please approach the priest after each weekend Mass. If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Por favor hable con el sacerdote después de cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

## NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

You may stop by the Parish office to pick up a member registration form.

Puede llegar a la Oficina Parroquial para obtener un formulario para registrarse como miembro.

## MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments, and the service of our brothers and sisters."

## PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

**Rev. Wayne Ball**  
Pastor/Párroco x119  
[wball@richmonddiocese.org](mailto:wball@richmonddiocese.org)

**Deacon Eric Broughton**  
[ebroughton@staugustinerva.org](mailto:ebroughton@staugustinerva.org)  
Cell - 721-2019

**Deacon Christopher Corrigan**  
[ccorrigan@staugustinerva.org](mailto:ccorrigan@staugustinerva.org)  
Cell - 381-1058

**Deacon Armando DeLeón**  
[adeleon@richmonddiocese.org](mailto:adeleon@richmonddiocese.org)

**Amanda Roberts, ext. 113**  
[aroberts@staugustinerva.org](mailto:aroberts@staugustinerva.org)  
Coordinator of Christian Formation  
Coordinadora de Formación Cristiana

**Angy Corrigan, ext. 117**  
[acorrigan@staugustinerva.org](mailto:acorrigan@staugustinerva.org)  
Youth Ministry Coordinator  
Coordinadora Pastoral Juvenil

**Sandra Chicas, ext. 114**  
[schicas@staugustinerva.org](mailto:schicas@staugustinerva.org)  
Christian Formation Assistant  
Asistente de Formación Cristiana

**Caroline Honings, ext. 112**  
[chonings@staugustinerva.org](mailto:chonings@staugustinerva.org)  
Business Administrator/  
Accountant/Notary  
Gerente de Oficina/Contador/Notario  
804-335-5939

**Minerva Vega, ext. 111**  
[mvega@staugustinerva.org](mailto:mvega@staugustinerva.org)  
Lead Administrative Assistant  
Asistente Administrativa Principal

**Joe Mizell, ext. 115**  
[maintenance@staugustinerva.org](mailto:maintenance@staugustinerva.org)  
Maintenance Coordinator  
Coordinador de Mantenimiento  
Cell - 804-629-0263

**Jake Smith**  
Parish Musician -Músico Parroquial

**Bob Wilderman**  
Finance Council Chairperson  
Presidente del Consejo Financiero

# ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, April 2

domingo, 2 de abril

**PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION**  
**DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DEL SEÑOR**  
 Second Collection for Building Maintenance  
 Segunda Colecta para Matenimiento del Edificio

<b>9:00am</b>	<b>Mass</b>	<b>Church</b>
10:00am	Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de Primaria	PC 3
10:15am	Initiation/Catholicism 101	PC 1-2
11:15am	Liturgia para Niños	<b>Iglesia</b>
<b>11:30am</b>	<b>Misa</b>	<b>Iglesia</b>
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
1:30pm	Misa	Iglesia
2:00pm	Sacramental Prep -- Special Ed	Rm 9
2:45pm	Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de Primaria	Rms 8, 10/11, 13/14, 16, 18/19
7:00pm	Asamblea de Renovación Carismática	Iglesia

Monday, April 3

lunes, 3 de abril

7:00pm	Oración Comunitaria - Renovación Carismática	PC 1-2
7:00pm	Ensayo de Música	PC 3

Tuesday, April 4

martes, 4 de abril

8:00am	CARE-A-VAN	Hall, Ed Wing & PC 4
<b>9:00am</b>	<b>Daily Mass</b>	<b>Church</b>
9:30am	Women's Guild	Rm 13/14
10:00am	Bible Study	PC 1-2
1:00pm	Staff Meeting	Conference Room
5:00pm	ESL (Sacred Heart Center)	Rm 18/19
5:00pm	Kids of the Corazón (Sacred Heart Center)	Rm 16
7:00pm	Rehearsal for Holy Thursday / Good Friday	Church
7:00pm	Crecimientos Bíblicos (Renovación Carismática)	Rm 13/14

Wednesday, April 5

miércoles, 5 de abril

**NO WINGS MEETING TODAY**

<b>9:00am</b>	<b>Daily Mass</b>	<b>Church</b>
11:30am	Women's Guild	Rm 13/14
6:30pm	Reunión - Hijas de María	Rm 16
6:30pm	Coro Jesús Eucaristía	PC 4
6:45pm	Sacramentos y Fundamentos de la Fe	Rm 18/19
7:00pm	Choir Practice	Church
7:00pm	Reunión - JPC	Hall
7:00pm	Ministerio de la Familia	Rm 10/11
7:00pm	Reunión - Escuela San Andrés	Rm 13/14
7:00pm	Crecimientos Bíblicos (Renovación Carismática)	PC 1-2

## TRIDUUM / TRIDUO

Thursday, April 6

juéves, 6 de abril

**HOLY THURSDAY / JUEVES SANTO**

**OFFICE CLOSSES AT NOON**  
**OFICINA CIERRA AL MEDIODÍA**

7:00pm	Mass of the Lord's Supper (Bilingüe)	Church / Iglesia
	Misa Bilingüe de la Cena del Señor	

Friday, April 7

viernes, 7 de abril

**GOOD FRIDAY / VIERNES SANTO**  
**OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA**

3:00pm	Bilingual Liturgy of the Lord's Passion	Church / Iglesia
	Liturgia Bilingüe de la Pasión del Señor	

Saturday, April 8

sábado, 8 de abril

**HOLY SATURDAY / SÁBADO DE GLORIA**

10:00am	RCIC Grade School Preparation	Rm 18/19
10:00am	RCIC Middle & High School Final Preparation	Rm 17
12:00pm	Preparation and Rehearsal for Vigil	Church
8:00pm	Easter Vigil / Vigilia Pascual	Church / Iglesia

Sunday, April 9

domingo, 9 de abril

**EASTER SUNDAY / DOMINGO DE PASCUA**

<b>9:00am</b>	<b>Mass</b>	<b>Church</b>
11:15am	Liturgia para Niños	PC 1-2
<b>11:30am</b>	<b>Misa</b>	<b>Iglesia</b>
1:15pm	Liturgia para Niños	PC 1-2
<b>1:30pm</b>	<b>Misa</b>	<b>Iglesia</b>
7:00pm	Asamblea de Renovación Carismática	Iglesia



## Mass Intentions — Intenciones de Misa

Saturday, April 1	5:00pm	Bill Recker †
	7:00pm	Miembros Fallecidos del la Familia Archila (Marcela Archila Velásquez, Filomena, Angela, Fernando, Aquilino) y Juan Alvarez †
Sunday, April 2	9:00am	Corey Smith
	11:30am	Para los Feligreses de San Agustín
	1:30pm	Enrique Rómulo Torres † y Rosa de Torres †
Monday, April 3	9:00am	<b>NO DAILY MASS</b>
Tuesday, April 4	9:00am	---
Wednesday, April 5	9:00am	---
<b>Holy Thursday/Jueves Santo, 4/6</b>	7:00pm	---
<b>Good Friday/Viernes Santo, 4/7</b>	3:00pm	---

**Holy Saturday/Sábado de Gloria, 4/8** 8:00pm For the Neophytes

**Easter Sunday, 4/9** 9:00am For the Parishioners of St. Augustine

**Domingo de Pascua** 11:30am Para los Feligreses de San Agustín  
 1:30pm ---

†denotes deceased parishioners, family members and/or friends;  
 †denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos

**Pray For / Oremos Por:** Samuel Sponeybarger, Julius Quimpo, Richard Panchyshyn, Evelyn Otey, Carmen Diaz, Killian Stevens, Jean Steinbrecher, Brenda Quinn, Wardell Bowman, Donna Wilson, Tina Lewis, Frank Solari, Nelson Marshall, Mulinuú Maluia, Fololeni Sene, Edward O'Connell, Jillian Hamilton, Bill Smith, Selvin Rodolfo Ruiz Carrera, Patricia Gibrall Strollo, Beverly Hansen Romeo, Jeanette Holm, Santi Clarke, Gloria Robinson, Dan Fowler, Amy Fowler, Tyler Fowler, Quorree Terrell, Pat Rollins, Marcela Chávez, Axel González, Alan Brutus, Mary Wojcik, Adrian and Adriana Ambrose, Katy Lavery, Eunice Langlois, Bob Rice, Chris Klaer, Bryant Morales Castro, Rich Hohos, Fil Aquino, Robert Russo, Megan Gorman, Lisa Fens Moss, Miriam Araujo, Verina Goins, Barbara Summers, Erika Caton, Kevin Williams, Diane Phipps, Michael Payne, Katie Crawford, Stephen Yago, Ronnie Balsinger, Donald Fields, Walter Quinn, David Turner, Barbara Swann, Sue Connell, Father David Smith, Helen Wright, Mary Ann Morrow, Bo & Simpson, Joan Haemker, Joseph Zimmerman, Tammy Woodburn, Carol Hermesen, Christina Minor, Brian Pickral, Doug Ebert, Dorothy O'Connell, Mildred Fernández and Patricia Carmona.



*\*Please call the office if you would like to have a name added to the Prayer List.*

*\*Llame a la oficina si desea que se agregue un nombre a la Lista de Oración*

## Readings for the week of April 2, 2023 Las lecturas de la semana del 2 de abril, 2023

<b>Sunday:</b> Mt 21:1-11/Is 50:4-7/Ps 22:8-9, 17-18, 19-20, 23-24 (2a)/Phil 2:6-11/Mt 26:14—27:66 or 27:11-54	
<b>Monday:</b> Is 42:1-7/Ps 27:1, 2, 3, 13-14/Jn 12:1-11	
<b>Tuesday:</b> Is 49:1-6/Ps 71:1-2, 3-4a, 5ab-6ab, 15 and 17/Jn 13:21-33, 36-38	
<b>Wednesday:</b> Is 50:4-9a/Ps 69:8-10, 21-22, 31 and 33-34/Mt 26:14-25	
<b>Thursday: Chrism Mass:</b> Is 61:1-3a, 6a, 8b-9/Ps 89:21-22, 25 and 27/Rv 1:5-8/Lk 4:16-21	
<b>Evening Mass of the Lord's Supper:</b> Ex 12:1-8, 11-14/Ps 116:12-13, 16-16bc, 17-18 (see 1 Cor 10:16)/1 Cor 11:23-26/Jn 13:1-15	
<b>Friday:</b> Is 52:13—53:12/Ps 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25 (Luke 23:46)/Heb 4:14-16; 5:7-9/Jn 18:1—19:42	
<b>Saturday: Easter Vigil:</b> Gn 1:1—2:2 or 1:1, 26-31a/Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35 (30) or Ps 33:4-5, 6-7, 12-13, 20-22 (5b)/Gn 22:1-18 or 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/Ps 16:5, 8, 9-10, 11 (1)/Ex 14:15—15:1/Ex 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18 (1b)/Is 54:5-14/Ps 30:2, 4, 5-6, 11-12, 13 (2a)/Is 55:1-11/Is 12:2-3, 4, 5-6 (3)/Bar 3:9-15, 32—4:4/Ps 19:8, 9, 10, 11 (Jn 6:68c)/Ez 36:16-17a, 18-28/Ps 42:3, 5; 43:3, 4 (42:2)/Rom 6:3-11/Ps 118:1-2, 16-17, 22-23/Mt 28:1-10	
<b>Next Sunday:</b> Acts 10:34a, 37-43/Ps 118:1-2, 16-17, 22-23 (24)/Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8/Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10	

## Observances for the week of March 26, 2023 Observancias para la semana del 26 de marzo, 2023

<b>Sunday:</b> Palm Sunday of the Passion of the Lord, Holy Week begins
<b>Monday:</b> --- <b>Tuesday:</b> --- <b>Wednesday:</b> ---
<b>Thursday:</b> Holy Thursday
<b>Friday:</b> Good Friday
<b>Saturday:</b> Holy Saturday
<b>Next Sunday:</b> Easter Sunday

©LPi

## **FROM THE PASTOR**

### **WHAT HAPPENED TO PASSION SUNDAY?**

Until 1960, the Sunday before Palm Sunday was called Passion Sunday and marked the beginning of almost two weeks of reflection on the Passion of Jesus Christ. In 1969, it received its current name "The Fifth Sunday of Lent". What was Palm Sunday, then became what we celebrate today, the awkwardly named "Palm Sunday of the Lord's Passion", a mashup of Passion Sunday and Palm Sunday. The only Sunday with two gospels: the one for Passion Sunday and the one for Palm Sunday.

What did not change was the rest of the liturgy. Beginning on the Fifth Sunday of Lent, images and crucifixes are covered and Preface I for the Passion of the Lord is used in the celebration of daily mass. The gospels also begin to turn our attention to the events immediately preceding the crucifixion.

Why should we spend two weeks so intensely focused on the passion?

Most of us are more than willing to embrace the resurrection and the gift of eternal life. I will also dare to say that most of us do not really fear death itself, the moment of dying. What we humans most fear is the passion, the idea of suffering before we die. We would much prefer the idea of the quick heart attack to the idea of lying in a bed, unable to care for ourselves and in pain.

Even the word passion has lost its original meaning. It used to mean suffering. Now it simply means intense feelings. We run away from the idea of suffering.

Perhaps we need two weeks of reflection on specifically the suffering part of the story of Jesus. It is the most radical part of the story. Not only did Jesus suffer excruciating pain but he willingly embraced the suffering, and he did it for others. The closest we often come to this idea is "No Pain, No Gain" where we are willing to suffer a little bit if we get something out of it.

How ready are we really to follow Christ? Are we willing to freely choose to suffer for the benefit of other? Are we willing to suffer for people we have never met perhaps even for the generations yet to be born?

## **MENSAJE DEL PÁRROCO**

### **¿QUE PASÓ CON DOMINGO DE LA PASIÓN?**

Hasta el 1960, el domingo anterior al Domingo de Ramos se llamaba Domingo de Pasión y marcó el inicio de casi dos semanas de reflexión sobre la Pasión de Jesucristo. En 1969, recibió su nombre actual "El Quinto Domingo de Cuaresma". Lo que fue el Domingo de Ramos, luego se convirtió en lo que celebramos hoy, el extrañamente llamado "Domingo de Ramos de la Pasión del Señor", una mezcla de Domingo de Pasión y Domingo de Ramos. El único domingo con dos evangelios: el del Domingo de Pasión y el del Domingo de Ramos.

Lo que no cambió fue el resto de la liturgia. A partir del quinto domingo de Cuaresma, las imágenes y los crucifijos son cubiertos y el Prefacio I para la Pasión del Señor se utiliza en la celebración de la misa diaria. Los evangelios también comienzan a dirigir nuestra atención a los eventos inmediatamente anteriores a la crucifixión.

¿Por qué debemos pasar dos semanas tan intensamente enfocados en la pasión?

La mayoría de nosotros estamos más que dispuestos a aceptar la resurrección y el don de la vida eterna. Yo también me atreveré decir que la mayoría de nosotros no tememos realmente a la muerte misma, el momento de morir. Lo que más tememos los humanos es la pasión, la idea de sufrir antes de morir. Preferiríamos más la idea de un infarto rápido a la idea de estar acostados en una cama, incapaces de cuidar de nosotros mismos y con dolor.

Incluso la palabra pasión ha perdido su significado original. Solía significar sufrimiento. Ahora simplemente significa sentimientos intensos. Huimos de la idea del sufrimiento.

Tal vez necesitemos dos semanas de reflexión específicamente sobre la parte del sufrimiento de la historia de Jesús. Es la parte más radical de la historia. Jesús no sólo sufrió dolor insoportable, pero aceptó voluntariamente el sufrimiento, y lo hizo por los demás. Lo más cerca que llegamos a menudo a esta idea es "Sin dolor, no hay ganancia", donde estamos dispuestos a sufrir un poco si obtenemos algo de ello.

¿Qué tan listos estamos realmente para seguir a Cristo?  
¿Estamos dispuestos a elegir libremente sufrir en beneficio de los demás? ¿Estamos dispuestos a sufrir por personas que nunca hemos conocido, quizás incluso por las generaciones que aún están por nacer?

## CHRISTIAN FORMATION

### Activity of the Week: Palm Sunday of the Lord's Passion

Choose one of the following activities as a way to further reflect on the Sunday readings:

- Take time to evaluate your Lenten observance and to plan for the celebration of the Triduum. Have family members reflect on what they need to let go of in order to fully rise with Christ.
- To make this Holy Week special, turn off the television set for the entire week. You may want to put a crucifix or a picture of Jesus on your table. Put a palm branch with it. Have a family discussion about what each person can do to grow closer to Jesus this week.
- A common sign of new life at Easter time is the Easter egg. Sit down with your family and decorate hard boiled eggs with spring colors as a way of preparing for Easter together. Egg coloring kits are available in most grocery stores. While decorating the eggs, have each family member discuss how Jesus is calling him or her to new life.
- Make crosses from the palm branches and put them in a prominent place in your home. Ask each family member to reflect quietly on the following: Is there something that I need to give up in order to be closer to Jesus? After a few moments, join hands and pray the Lord's Prayer together.

\*\*\*\*\*

### Sacraments Q&A: Baptism

**Q: How do I go about scheduling a Baptism for my child?**

**A:** To request the Sacrament of Baptism for your child who is 6 years old or younger:

- Complete an information form which you can obtain either by stopping by the office or by contacting Sandra Chicas at [schicas@staugustinerva.org](mailto:schicas@staugustinerva.org)
- Once you have turned in your information form, Ms. Chicas will let you know available dates for Baptism and for the Baptismal Preparation session.
- Parents and godparents must attend a Baptism preparation session
- Godparents must provide a godparent form attesting that they fulfill the requirements to be Baptismal Godparents. If they are from St. Augustine's, they can stop by the office to complete and sign the form or they can complete and sign the form when they come to the Baptismal preparation session. If they are not from St. Augustine's, they should contact their parish and explain that they have been asked to be Baptismal Godparents and have been asked to provide a form attesting that they fulfill the requirements; their parish will be able to provide a form which they can forward.
- Baptisms are typically celebrated in English on the first Sunday of the month after the 9am Mass.

If your child is 7 years old or older, s/he is considered to be of age to prepare for the Sacraments of Initiation you will need to register your child for the preparation program when registrations are held for Sacramental Preparation and Religious Education programs for children and youth in the Summer month (typically July and August until full). Registration dates are announced in May.

## FORMACIÓN CRISTIANA

### Actividad de la semana: Domingo de Ramos "De la pasión del Señor"

Elijan una de las siguientes actividades como una forma de reflexión sobre las lecturas del domingo:

- Tomen tiempo para evaluar su observación de la cuaresma y planear la celebración del Triduo pascual. Pida a los miembros de la familia que reflexionen sobre las cosas a las que deben renunciar para revivir completamente en Cristo.
- Para hacer que esta Semana Santa sea especial, apaguen la televisión durante toda la semana. Coloquen un crucifijo o una imagen de Jesús sobre su mesa. Coloquen una rama de palma al lado. Tengan una plática familiar sobre lo que cada persona puede hacer para acercarse más cerca a Jesús esta semana.
- Una señal común de una nueva vida en tiempo de Pascua es el huevo de Pascua. Siéntense con su familia y decoren huevos cocidos con colores primaverales como una forma de prepararse para la Pascua. El estuche para colorear huevos está disponible en la mayoría de las tiendas de alimentos. Mientras decoran los huevos, pidan a cada miembro de la familia que hable sobre cómo Jesús lo está llamando a su nueva vida.
- Hagan cruces con las ramas de la hoja de palma y colóquenlas en un lugar prominente en su hogar. Pidan a cada miembro de la familia que reflexione en silencio sobre lo siguiente: ¿Hay algo a lo que necesito renunciar para poder estar más cerca de Jesús? Después de unos momentos, unan sus manos y recen el Padrenuestro juntos.

\*\*\*\*\*

### Preguntas y Respuestas: Bautismo

**P: ¿Qué debo hacer para bautizar a mi hijo?**

**R:** Para bautizar a su hijo de 6 años o menor:

- Debe completar el formulario de información. Esto lo puede hacer en la oficina o contactando a Sandra Chicas a [schicas@staugustinerva.org](mailto:schicas@staugustinerva.org)
- Una vez que haya entregado su formulario, la Srta. Chicas le dejará saber que fechas están disponibles para bautismos y para la charla pre-bautismal.
- Los padres y padrinos deben atender una charla pre-bautismal
- Los padrinos deben completar un formulario atestiguando que cumplen los requisitos para ser padrinos para bautismo. Si son feligreses de San Agustín, pueden completar y firmar el formulario pasando por la oficina o cuando vienen a la charla pre-bautismal. Si no son feligreses de San Agustín, deben contactar la parroquia donde son feligreses, explicar que van a ser padrinos para un bautismo y se les ha pedido entregar un formulario atestiguando que cumplen con los requisitos y la parroquia les proveerá un formulario que pueden entregar.
- Los bautismos normalmente se celebran en español el 1er domingo del mes después de la misa de 1:30 PM.

Si su hijo tiene 7 años o más, el/ella es de edad para prepararse para los sacramentos de iniciación tendrá que inscribirlo para el programa de preparación cuando hay inscripciones para los programas de preparación sacramental y educación religiosa para niños y jóvenes. Las fechas de inscripciones serán anunciadas en mayo y normalmente son en julio y agosto hasta que se llene el programa.



“Hosanna to the Son of David; blessed is he who comes in the name of the Lord; hosanna in the highest.” And when he entered Jerusalem the whole city was shaken and asked, “Who is this?” And the crowds replied, “This is Jesus the prophet, from Nazareth in Galilee.” - Mt 21:9-11

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD

\*\*\*\*\*

**Palm Sunday of the Lord's Passion**  
*April 2, 2023*



“Blessed are they who come in the Name of the Lord!” Are you being called to proclaim Jesus as a priest, deacon, religious brother or sister? Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: vocations@richmonddiocese.org.

**Vocation General Intercession**

For all those being called to share in the passion of Christ as priests, deacons and in the consecrated life, that they will echo His Eternal Words of love and mercy in their own faithfulness to the Father's will,  
**we pray to the Lord.**

“¡Hosanna! ¡Viva el Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! ¡Hosanna en el cielo!” Al entrar Jesús en Jerusalén, toda la ciudad se conmovió. Unos decían: “¿Quién es éste?” Y la gente respondía: “Este es el profeta Jesús, de Nazaret, de Galilea”.  
 - Mt 21:9-11

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

\*\*\*\*\*

**Domingo de Ramos de la Pasión del Señor**  
*2 de abril, 2023*



“¡Bienaventurados los que vienen en el Nombre del Señor!” ¿Estás siendo llamado a proclamar a Jesús como sacerdote, diácono, hermano o hermana religiosa? Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: vocations@richmonddiocese.org.

**Intercesiones Generales por las Vocaciones**

Por la respuesta fiel de todos los hombres y mujeres llamados a seguir más estrechamente a Cristo y su Pasión por medio de una vocación al sacerdocio o la vida consagrada **rogemos al Señor.**

## OFFICE COMMUNICATION

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit [liturgy.slu.edu](http://liturgy.slu.edu).

### EASTER VIGIL RECEPTION

As we prepare the approaching end of this Lenten season, we will be busily planning for Holy Week and Easter within our community. It is during this special season that we witness and share joyfully with all those entering the church and our faith community. Immediately following Easter Vigil on April 8th, we celebrate this joyous event with a reception in our Parish Hall. We are asking members of our community to help provide finger foods to help support this event in our parish. See the list below or feel free to bring an item of your choice. Thank you so much for your assistance with this request!

Ham Biscuits  
Finger Sandwiches: (Chicken Salad, Tuna Salad, Pimiento Cheese, Egg Salad, Turkey and Swiss or PB & J)  
Meatballs  
Deviled Eggs (2 dozen each)  
Hot or Cold Dips & Accompaniment  
Fruit or Veggie Tray

\*\*\*\*\*

### St. Augustine Catholic Church's 50th Anniversary

Preparations are underway for our 50th Anniversary Celebration and we are looking for photos of events that have taken place here since 1973 (Easter Vigils, Celebrations of Sacraments, Parish Picnic, etc.)

If you have any old photos and would like to share them with us, please bring them to the parish office. We will scan them and return them to you. Thank you for your participation.

**\*\*If you have difficulty hearing during the Mass, we have hearing devices available in the Sacristy for those who have hearing aids or not.\*\***

### FOOD PANTRY

Thank you for the tremendous outpouring of love to the clients at our St. Augustine food pantry. Your generous donations enabled us to serve 119 families/350 people in the month of March. Please bring in canned food items, and shampoo, tooth paste, toilet paper, and laundry detergent.

We currently are in need of PAPER bags to pack the groceries in for distribution.

"Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ."  
Galatians 6:2

## WEEKLY STEWARDSHIP

**THIS PAST WEEKEND'S FINANCIAL FIGURES WILL BE AVAILABLE IN A FUTURE BULLETIN.**

## COMUNICACIÓN DE LA OFICINA

Para la preparación en oración durante la semana anterior a la misa del domingo, visite [liturgy.slu.edu](http://liturgy.slu.edu).

### RECEPCIÓN DE LA VIGILIA PASCUAL

Mientras nos preparamos para el próximo final de esta temporada de Cuaresma, estaremos ocupados planificando la Semana Santa y la Pascua dentro de nuestra comunidad. Es durante esta temporada especial que testificamos y compartimos con alegría con todos los que ingresan a la iglesia y nuestra comunidad de fe. Inmediatamente después de la Vigilia Pascual el 8 de abril, celebraremos este evento alegre con una recepción en nuestro Salón Parroquial. Estamos pidiendo a los miembros de nuestra comunidad que ayuden a proporcionar bocadillos para ayudar a apoyar este evento en nuestra parroquia. Vea la lista a continuación o siéntase libre de traer un artículo de su elección. ¡Muchas gracias por su ayuda con esta solicitud!

Galletas con Jamón  
Sándwiches de entremés: (ensalada de pollo, ensalada de atún, Queso Pimiento, Ensalada De Huevo, Pavo y queso Suizo o crema de maní y mermelada)  
Albóndigas  
Huevos rellenos (2 docenas cada uno)  
Dips calientes o fríos y acompañamiento  
Bandeja de frutas o verduras

\*\*\*\*\*

### 50 Aniversario de la Iglesia Católica San Agustín

Los preparativos siguen en marcha para nuestra Celebración del 50 Aniversario y estamos buscando fotos de eventos se han dado aquí desde el 1973 (Vigilias Pascuales, Celebraciones de Sacramentos, Picnic Parroquial, etc.)

Si tiene fotos de esa época y desea compartirlas con nosotros, favor de traerlas a la oficina parroquial. Haremos una copia y se los devolveremos. Gracias por su participación.

**Si tiene dificultad para oír durante la Misa, tenemos aparatos auditivos disponibles en la Sacristía para aquellos que tienen audífonos o no.**

### DESPENSA DE COMIDA

Gracias por la tremenda efusión de amor a los clientes en nuestra despensa de alimentos de St. Augustine. Sus generosas donaciones nos permitieron servir a 119 familias/350 personas en el mes de marzo. Por favor traiga alimentos enlatados y champú, pasta de dientes, papel higiénico y detergente para la ropa. Actualmente necesitamos bolsas de PAPEL para empaquetar el víveres para su distribución.

"Llevad las cargas los unos de los otros, y cumplid así la ley de Cristo". - Gálatas 6:2

## COLECTA SEMANAL

**LAS CIFRAS FINANCIERAS DE ESTE PASADO FIN DE SEMANA ESTARÁN DISPONIBLES EN UN FUTURO BOLETÍN**



**“His blood  
be upon us  
and upon  
our children.”**  
-MATTHEW 27:25



*Palm Sunday of the Passion of the Lord*



**“Que su sangre  
caiga sobre  
nosotros y sobre  
nuestros hijos”.**  
-MATEO 27:25



*Domingo de Ramos de la Pasión del Señor*

When Jesus entered Jerusalem, he initiated the chain of events that would lead to his execution. Palm Sunday is also our entrance into Holy Week. Lift your palm branches today in joy against the coming darkness. Find strength in praise of God to endure the Triduum’s trial close by our Savior’s side.

Possibly the bitterest truth of Holy Week is that we are complicit in Jesus’ crucifixion. “All have sinned,” Paul writes in the Letter to the Romans (3:23). Sadly, we can identify with Judas because we betray Jesus when we sin and avoid speaking about Him out of fear. We can identify with the crowd shouting “Crucify him!” because we condemn Jesus when we judge others.

Join our Annual Diocesan Appeal so that our neighbors find the hope that comes from knowing that God can even use our sins for our salvation. The mercy of God has no limits, and our hearts cannot anticipate his dynamic goodness. Give to our Annual Appeal so that others may find hope in him this Easter. He is returning to us soon; take heart!

Cuando Jesús entró en Jerusalén, inició una cadena de eventos que lo llevarían a su ejecución. El Domingo de Ramos es también nuestra entrada a la Semana Santa. Levante hoy con alegría su ramo de palmas en contra de la oscuridad que se acerca. Encuentre fortaleza alabando a Dios para aguantar la prueba del triduo al lado de nuestro Salvador.

Posiblemente la verdad más amarga de la Semana Santa es que nosotros somos cómplices de la crucifixión de Jesús. Pablo escribe en su Carta a los Romanos (3:23). “Todos pecaron,” Tristemente podemos identificarnos con Judas, porque traicionamos a Jesús cuando pecamos y evitamos hablar de Él por miedo. ¡También podemos identificarnos con la muchedumbre gritando “Crucifícalo!” porque condenamos a Jesús cuando juzgamos a otros.

Únase a nuestra Campaña Anual Diocesana para que nuestro prójimo encuentre la esperanza que viene del saber que Dios aún puede usar nuestros pecados para nuestra salvación. La Misericordia de Dios no tiene límites y nuestros corazones no pueden anticipar su bondad dinámica. Done a nuestra Campaña Anual Diocesana para que otros puedan encontrar esperanza en Él en esta Pascua. Él pronto regresará a nosotros; ¡tómelo en serio!

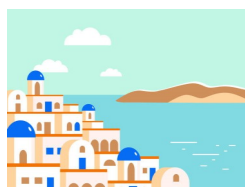
***A special event  
for a special cause***

***Friday, April 28, 2023***

***Join Saint Francis – Manchester for an enchanting evening benefitting our faith-based Community, dedicated to serving older adults with limited financial means. Includes cocktails, a seated dinner, and live auction at the Commonwealth Club.***

***Reserve a seat by calling (804) 237-5602 or email [cheinen@saintfrancisrva.org](mailto:cheinen@saintfrancisrva.org)***

\*\*\*\*\*



**Dust off your passport! It’s time to travel, “In the footsteps of St. Paul.”**

Join Church of the Sacred Heart in Prince George. for an 11-day pilgrimage to Greece including a three day